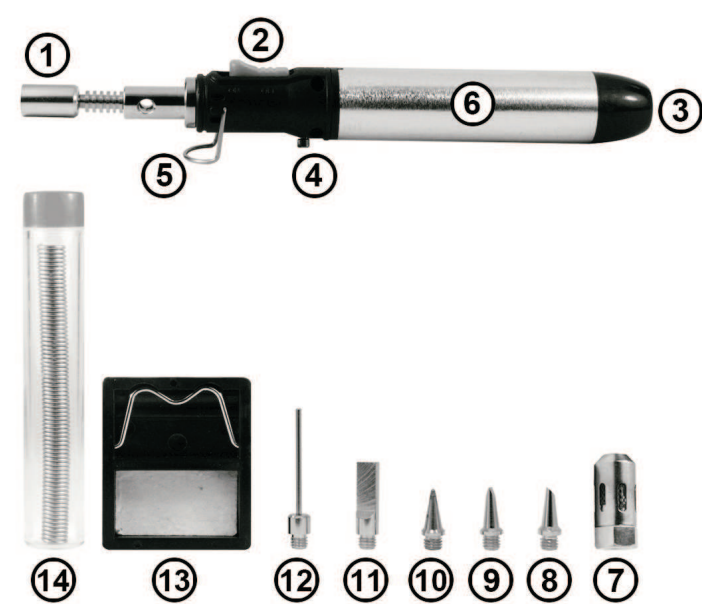




DEUTSCH

No. 52028 Gaslötter Set M 028

**Bestandteile des Gaslötter Set M 028**  
Das Set besteht aus 1 Gaslötter, 6 Aufsätzen, 1 Katalytadaptor, 1 Zinn/Kupfer-Löt-, 1 Sicherheitsablegeständer und 1 Gebrauchsanweisung.

Beschreibung Gaslötter:  
1. Brenner  
2. ON/OFF Schalter  
3. Gaseinfüllventil  
4. Flammenregulierhebel (Großstellung @ / Kleinstellung @)  
5. ausklappbarer Sicherheitsstandfuß  
6. Griff mit integriertem Gastank

Bitte kontrollieren Sie die Ware auf Vollständigkeit.

**Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum Nachschlagen auf.**

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**

Der Gaslötter ist ausschließlich für den privaten, nicht gewerblichen Betrieb im trockenen Innenbereich vorgesehen. Dieser handliche Vielzweck-Gaslötter ist ein idealer Helfer für viele Feinlotarbeiten. Eine abweichende Verwendung ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen führen. In diesen Fällen besteht keine Haftung des Herstellers. Der Brenner (Abb. 1) ist mit dem Katalytadaptor (Abb. 7) austauschbar. Mit Hilfe des Katalytadapters haben Sie die Möglichkeit weitere Aufsätze (Abb. 8 – 12) zu montieren.

Mit der verstellbaren Flamme können nicht nur Schmelzarbeiten an Glas, den unterschiedlichsten Metallen (Zinn, Kupfer, Aluminium, Silber, Gold usw.) durchgeführt werden, sondern auch praktische Arbeiten an Kunststoffen. Die Einsatzmöglichkeiten sind groß. Ob im Labor, in der Elektronikwerkstatt, für Hobbyarbeiten oder zum vielseitigen Einsatz zu Hause, der Vielzweck-Gaslötter gehört in jeden Werkzeugkasten.

**Sicherheits- und Warnhinweise**

- **ACHTUNG!** Dieses Werkzeug muss auf seinen Ständer (Nr. 13) oder dem Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) abgelegt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor das Gerät benutzt wird.
- **Sicherheitsstandfuß** auf dem Nachfüllgas beschreiben
- Sicherheitsstandfuß: Das Gerät wird mit einem Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) geliefert, so dass der Brenner sicher und bequem abgestellt werden kann. **Der Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) ist mit dem Gerät verbunden.**
- **Auf eine waagerechte Abstellfläche achten**, damit das Gerät nicht kippt.
- **Das Gerät und die Nachfüllflasche stets vor dem Zugriff von Kindern aufbewahren.**

- Benutzen Sie kein Gerät, das Leck (Gasgeruch) oder schadhaft ist oder das nicht ordnungsgemäß arbeitet (**Verletzungsgefahr**).
- Suchen Sie ein Leck nie mit einer Flamme, sondern mit dem Lecksuchspray oder Seifenlauge.
- Berühren Sie den Brenner nicht, wenn er heiß ist (**Verbrennungsgefahr**)!
- Brenner ist unmittelbar nach Verlöschen der Flamme sehr heiß! Brenner nicht berühren.
- **Vorsicht: zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kinder vom Gerät fernhalten.**
- Den zugänglichen Brenner nur auf dem Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) ablegen. Gerät nicht bei laufendem Betrieb ohne Aufsicht lassen. **Vorsicht!** Auch nach Gebrauchsende heißen Brenner nicht auf brennbaren Materialien ablegen – Brandgefahr.
- Bei Arbeitsunterbrechungen bzw. Arbeitsende die Flamme sofort schließen (**Verbrennungsgefahr**).
- Halten Sie die Düse sauber von Staub und lassen Sie das Gerät nicht fallen. Dies sind die häufigsten Defektkursachen.
- Gerät nur an gut belüfteten Orten und fern von Zündquellen oder entzündlichen Gegenständen betreiben.
- Ein Brand kann entstehen wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird.
- Halten Sie das Gerät immer weg von Gesicht, Körper und Kleidung, wenn es angezündet und im Gebrauch ist.
- Während der Verwendung keinen großen Druck auf die Spitzen ausüben. Bei Druck können die dünnen Spitzen verbiegen.
- Legen Sie das Gerät und die Gasdose geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Nicht einer Tankanlage (z.B. Tankanlage für Gas) in der Nähe aufbewahren.
- Butan oder Propan/Butan ist ein extrem entzündbares Gas, vorsichtig behandeln.
- Vergewissern Sie sich, dass nach jedem Gebrauch der Flammenregulierhebel (Nr. 4) auf **Position OFF** steht, der Feststellhebel „ON/OFF“ (Nr. 2) auf der **Position OFF** ist und die Flamme vollkommen erloschen ist.
- Lassen Sie das Gerät nach Gebrauch abkühlen, bevor es gelagert wird.
- Benutzen Sie das Gerät kontinuierlich nicht länger als 10 Minuten. Danach 5 Minuten pausieren, eventuell Gas nachfüllen und neu zünden.
- Fest montierte Geräteteile nicht verändern.
- Benutzen Sie das Gerät nie in der Nähe von Heizquellen oder einer offenen Flamme.
- Gerät nicht anbohren oder öffnen.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Beachten Sie alle Sicherheitsregelungen und Vorkehrungen, die auf dem Nachfüllgasbehälter aufgeführt sind.
- Lassen Sie das Gerät nie ohne Aufsicht, wenn dieses in Betrieb ist oder sich in der Abkühlphase befindet.
- Das Gerät und das Nachfüllgas nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren (Heizungen, Elektrogeräten, Öfen oder starke Sonneneinstrahlung etc.).
- Das Gerät hat keine elektrische Isolierung. Nur an Geräten oder Geräteteilen arbeiten, die vollkommen ohne Strom sind.
- Vor Inbetriebnahme und während der Arbeit darf das Gerät nicht geschüttelt werden. In diesem Fall kann Gas in flüssigem Zustand in den Brenner strömen und zu einer rötlich lodernden unkontrollierten Flamme führen. Das Gerät ist in seinen Brenneigenschaften gestört. In diesem Fall sofort den Feststellhebel (Nr. 2) in **Position OFF** schieben. Die Gaszufuhr wird gestoppt und es kann kein weiteres Gas unkontrolliert entweichen.
- **WICHTIG:** Nach ordnungsgemäßen Anzünden des Brenners diesen kurz vorheizen (ca. 10 Sekunden), bis der Brennerkopf die optimale Betriebstemperatur erreicht hat.
- Nationale und internationale Sicherheits-, Gesundheits-, und Arbeitsschutzvorschriften sind zu beachten.

Bitte kontrollieren Sie die Ware auf Vollständigkeit.

**Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum Nachschlagen auf.**

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**  
Der Gaslötter ist ausschließlich für den privaten, nicht gewerblichen Betrieb im trockenen Innenbereich vorgesehen. Dieser handliche Vielzweck-Gaslötter ist ein idealer Helfer für viele Feinlotarbeiten. Eine abweichende Verwendung ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen führen. In diesen Fällen besteht keine Haftung des Herstellers. Der Brenner (Abb. 1) ist mit dem Katalytadaptor (Abb. 7) austauschbar. Mit Hilfe des Katalytadapters haben Sie die Möglichkeit weitere Aufsätze (Abb. 8 – 12) zu montieren.

- Mit der verstellbaren Flamme können nicht nur Schmelzarbeiten an Glas, den unterschiedlichsten Metallen (Zinn, Kupfer, Aluminium, Silber, Gold usw.) durchgeführt werden, sondern auch praktische Arbeiten an Kunststoffen. Die Einsatzmöglichkeiten sind groß. Ob im Labor, in der Elektronikwerkstatt, für Hobbyarbeiten oder zum vielseitigen Einsatz zu Hause, der Vielzweck-Gaslötter gehört in jeden Werkzeugkasten.
- **Sicherheits- und Warnhinweise**
  - **ACHTUNG!** Dieses Werkzeug muss auf seinen Ständer (Nr. 13) oder dem Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) abgelegt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist.
  - Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
  - Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor das Gerät benutzt wird.
  - **Sicherheitsstandfuß** auf dem Nachfüllgas beschreiben
  - Sicherheitsstandfuß: Das Gerät wird mit einem Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) geliefert, so dass der Brenner sicher und bequem abgestellt werden kann. **Der Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) ist mit dem Gerät verbunden.**
  - **Auf eine waagerechte Abstellfläche achten**, damit das Gerät nicht kippt.
  - **Das Gerät und die Nachfüllflasche stets vor dem Zugriff von Kindern aufbewahren.**

- Benutzen Sie kein Gerät, das Leck (Gasgeruch) oder schadhaft ist oder das nicht ordnungsgemäß arbeitet (**Verletzungsgefahr**).
- Suchen Sie ein Leck nie mit einer Flamme, sondern mit dem Lecksuchspray oder Seifenlauge.
- Berühren Sie den Brenner nicht, wenn er heiß ist (**Verbrennungsgefahr**)!
- Brenner ist unmittelbar nach Verlöschen der Flamme sehr heiß! Brenner nicht berühren.
- **Vorsicht: zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kinder vom Gerät fernhalten.**
- Den zugänglichen Brenner nur auf dem Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) ablegen. Gerät nicht bei laufendem Betrieb ohne Aufsicht lassen. **Vorsicht!** Auch nach Gebrauchsende heißen Brenner nicht auf brennbaren Materialien ablegen – Brandgefahr.
- Bei Arbeitsunterbrechungen bzw. Arbeitsende die Flamme sofort schließen (**Verbrennungsgefahr**).
- Halten Sie die Düse sauber von Staub und lassen Sie das Gerät nicht fallen. Dies sind die häufigsten Defektkursachen.
- Gerät nur an gut belüfteten Orten und fern von Zündquellen oder entzündlichen Gegenständen betreiben.
- Ein Brand kann entstehen wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird.
- Halten Sie das Gerät immer weg von Gesicht, Körper und Kleidung, wenn es angezündet und im Gebrauch ist.
- Während der Verwendung keinen großen Druck auf die Spitzen ausüben. Bei Druck können die dünnen Spitzen verbiegen.
- Legen Sie das Gerät und die Gasdose geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Nicht einer Tankanlage (z.B. Tankanlage für Gas) in der Nähe aufbewahren.
- Butan oder Propan/Butan ist ein extrem entzündbares Gas, vorsichtig behandeln.
- Vergewissern Sie sich, dass nach jedem Gebrauch der Flammenregulierhebel (Nr. 4) auf **Position OFF** steht, der Feststellhebel „ON/OFF“ (Nr. 2) auf der **Position OFF** ist und die Flamme vollkommen erloschen ist.
- Lassen Sie das Gerät nach Gebrauch abkühlen, bevor es gelagert wird.
- Benutzen Sie das Gerät kontinuierlich nicht länger als 10 Minuten. Danach 5 Minuten pausieren, eventuell Gas nachfüllen und neu zünden.
- Fest montierte Geräteteile nicht verändern.
- Benutzen Sie das Gerät nie in der Nähe von Heizquellen oder einer offenen Flamme.
- Gerät nicht anbohren oder öffnen.
- Nicht in Wasser eintauchen.
- Beachten Sie alle Sicherheitsregelungen und Vorkehrungen, die auf dem Nachfüllgasbehälter aufgeführt sind.
- Lassen Sie das Gerät nie ohne Aufsicht, wenn dieses in Betrieb ist oder sich in der Abkühlphase befindet.
- Das Gerät und das Nachfüllgas nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren (Heizungen, Elektrogeräten, Öfen oder starke Sonneneinstrahlung etc.).
- Das Gerät hat keine elektrische Isolierung. Nur an Geräten oder Geräteteilen arbeiten, die vollkommen ohne Strom sind.
- Vor Inbetriebnahme und während der Arbeit darf das Gerät nicht geschüttelt werden. In diesem Fall kann Gas in flüssigem Zustand in den Brenner strömen und zu einer rötlich lodernden unkontrollierten Flamme führen. Das Gerät ist in seinen Brenneigenschaften gestört. In diesem Fall sofort den Feststellhebel (Nr. 2) in **Position OFF** schieben. Die Gaszufuhr wird gestoppt und es kann kein weiteres Gas unkontrolliert entweichen.
- **WICHTIG:** Nach ordnungsgemäßen Anzünden des Brenners diesen kurz vorheizen (ca. 10 Sekunden), bis der Brennerkopf die optimale Betriebstemperatur erreicht hat.
- Nationale und internationale Sicherheits-, Gesundheits-, und Arbeitsschutzvorschriften sind zu beachten.

Bitte kontrollieren Sie die Ware auf Vollständigkeit.

**Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, um sich mit dem Gerät vertraut zu machen, bevor Sie es zum ersten Mal in Betrieb nehmen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung zum Nachschlagen auf.**

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch**  
Der Gaslötter ist ausschließlich für den privaten, nicht gewerblichen Betrieb im trockenen Innenbereich vorgesehen. Dieser handliche Vielzweck-Gaslötter ist ein idealer Helfer für viele Feinlotarbeiten. Eine abweichende Verwendung ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen führen. In diesen Fällen besteht keine Haftung des Herstellers. Der Brenner (Abb. 1) ist mit dem Katalytadaptor (Abb. 7) austauschbar. Mit Hilfe des Katalytadapters haben Sie die Möglichkeit weitere Aufsätze (Abb. 8 – 12) zu montieren.

Mit der verstellbaren Flamme können nicht nur Schmelzarbeiten an Glas, den unterschiedlichsten Metallen (Zinn, Kupfer, Aluminium, Silber, Gold usw.) durchgeführt werden, sondern auch praktische Arbeiten an Kunststoffen. Die Einsatzmöglichkeiten sind groß. Ob im Labor, in der Elektronikwerkstatt, für Hobbyarbeiten oder zum vielseitigen Einsatz zu Hause, der Vielzweck-Gaslötter gehört in jeden Werkzeugkasten.

**Sicherheits- und Warnhinweise**

- **ACHTUNG!** Dieses Werkzeug muss auf seinen Ständer (Nr. 13) oder dem Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) abgelegt werden, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor das Gerät benutzt wird.
- **Sicherheitsstandfuß** auf dem Nachfüllgas beschreiben
- Sicherheitsstandfuß: Das Gerät wird mit einem Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) geliefert, so dass der Brenner sicher und bequem abgestellt werden kann. **Der Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) ist mit dem Gerät verbunden.**
- **Auf eine waagerechte Abstellfläche achten**, damit das Gerät nicht kippt.
- **Das Gerät und die Nachfüllflasche stets vor dem Zugriff von Kindern aufbewahren.**

Benutzen Sie kein Gerät, das Leck (Gasgeruch) oder schadhaft ist oder das nicht ordnungsgemäß arbeitet (**Verletzungsgefahr**). Suchen Sie ein Leck nie mit einer Flamme, sondern mit dem Lecksuchspray oder Seifenlauge. Berühren Sie den Brenner nicht, wenn er heiß ist (**Verbrennungsgefahr**)! Brenner ist unmittelbar nach Verlöschen der Flamme sehr heiß! Brenner nicht berühren.

**Vorsicht: zugängliche Teile können sehr heiß sein. Kinder vom Gerät fernhalten.** Den zugänglichen Brenner nur auf dem Sicherheitsstandfuß (Nr. 5) ablegen. Gerät nicht bei laufendem Betrieb ohne Aufsicht lassen. **Vorsicht!** Auch nach Gebrauchsende heißen Brenner nicht auf brennbaren Materialien ablegen – Brandgefahr.

Bei Arbeitsunterbrechungen bzw. Arbeitsende die Flamme sofort schließen (**Verbrennungsgefahr**). Halten Sie die Düse sauber von Staub und lassen Sie das Gerät nicht fallen. Dies sind die häufigsten Defektkursachen. Gerät nur an gut belüfteten Orten und fern von Zündquellen oder entzündlichen Gegenständen betreiben. Ein Brand kann entstehen wenn mit dem Gerät nicht sorgsam umgegangen wird. Halten Sie das Gerät immer weg von Gesicht, Körper und Kleidung, wenn es angezündet und im Gebrauch ist. Während der Verwendung keinen großen Druck auf die Spitzen ausüben. Bei Druck können die dünnen Spitzen verbiegen. Legen Sie das Gerät und die Gasdose geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung. Nicht einer Tankanlage (z.B. Tankanlage für Gas) in der Nähe aufbewahren. Butan oder Propan/Butan ist ein extrem entzündbares Gas, vorsichtig behandeln. Vergewissern Sie sich, dass nach jedem Gebrauch der Flammenregulierhebel (Nr. 4) auf **Position OFF** steht, der Feststellhebel „ON/OFF“ (Nr. 2) auf der **Position OFF** ist und die Flamme vollkommen erloschen ist. Lassen Sie das Gerät nach Gebrauch abkühlen, bevor es gelagert wird. Benutzen Sie das Gerät kontinuierlich nicht länger als 10 Minuten. Danach 5 Minuten pausieren, eventuell Gas nachfüllen und neu zünden. Fest montierte Geräteteile nicht verändern. Benutzen Sie das Gerät nie in der Nähe von Heizquellen oder einer offenen Flamme. Gerät nicht anbohren oder öffnen. Nicht in Wasser eintauchen. Beachten Sie alle Sicherheitsregelungen und Vorkehrungen, die auf dem Nachfüllgasbehälter aufgeführt sind. Lassen Sie das Gerät nie ohne Aufsicht, wenn dieses in Betrieb ist oder sich in der Abkühlphase befindet. Das Gerät und das Nachfüllgas nicht in der Nähe von Wärmequellen aufbewahren (Heizungen, Elektrogeräten, Öfen oder starke Sonneneinstrahlung etc.). Das Gerät hat keine elektrische Isolierung. Nur an Geräten oder Geräteteilen arbeiten, die vollkommen ohne Strom sind. Vor Inbetriebnahme und während der Arbeit darf das Gerät nicht geschüttelt werden. In diesem Fall kann Gas in flüssigem Zustand in den Brenner strömen und zu einer rötlich lodernden unkontrollierten Flamme führen. Das Gerät ist in seinen Brenneigenschaften gestört. In diesem Fall sofort den Feststellhebel (Nr. 2) in **Position OFF** schieben. Die Gaszufuhr wird gestoppt und es kann kein weiteres Gas unkontrolliert entweichen.

**WICHTIG:** Nach ordnungsgemäßen Anzünden des Brenners diesen kurz vorheizen (ca. 10 Sekunden), bis der Brennerkopf die optimale Betriebstemperatur erreicht hat. Nationale und internationale Sicherheits-, Gesundheits-, und Arbeitsschutzvorschriften sind zu beachten.

Leitkopf und der Gaslötter nicht zu heiß werden. Zum Schließen des Gaslötters den Feststellhebel „ON/OFF“ (Nr. 2) auf **Position OFF** schieben.

**Dichtheitsprüfung**

Überprüfen Sie die Dichtheit Ihres Gerätes nur im Freien. Suchen Sie nie ein Leck mit einer Flamme, sondern benutzen Sie hierzu ein Lecksuchspray (CFH No. 52110) oder Seifenlauge (z. B. halbes Glas Wasser + 10 Tropfen Spülmittel)!

Falls aus Ihrem Gerät Gas entweicht (Gasgeruch), bringen Sie es sofort nach draußen an einen Ort mit guter Luftzirkulation und ohne Zündquelle, wo das Leck gesucht und behoben werden kann.

**Gerät mit Gas befüllen**

Dieser Brenner ist aus **Versand- und Sicherheitsgründen ohne Gasfüllung**. Bitte vor Inbetriebnahme mit Nachfüllgas (zum Beispiel das CFH Nachfüllgas No. 52103) an der Unterseite am Gaseinfüllventil (Nr. 3) befüllen. Danach vergewissern Sie sich, dass das Gaseinfüllventil (Nr. 3) dicht ist. Nehmen Sie ein Lecksuchspray (CFH No. 52110) oder ein halbes Glas Wasser mit 10 Tropfen Spülmittel und pinseln Sie das Gaseinfüllventil (Nr. 3) ab. Bei Undichtheit entstehen kleine Bläschen.

- Benutzen Sie nur das Propan/Butan-Gasgemisch (zum Beispiel das CFH Nachfüllgas No. 52103). Alternativ können Sie auch ein Feuerzeug-Nachfüllgas verwenden, welches nur Butangas beinhaltet. Auf keinen Fall darf das Ersatzgas einen höheren Propananteil haben als das CFH Nachfüllgas No. 52103 (siehe Dosenaufruck des Nachfüllgases).
- Zum Gaseinfüllen ist es wichtig, dass der Feststellhebel „ON/OFF“ auf der **Position „OFF“** und der Flammenregulierhebel (Nr. 4) auf **Position @** steht
- Stecken Sie nun den Einfüllstutzen des Nachfüllgases vertikal nach unten auf das Gaseinfüllventil (Nr. 3). Durch Pumpen erzielen Sie das beste Ergebnis. Warten Sie nach dem Befüllen/Nachfüllen ein paar Minuten, damit sich das Gas stabilisiert. Erst danach zünden.
- Das Befüllen muss im Freien und fern von allen möglichen Zündquellen, wie offenen Flammen, Zündflammen, elektrischen Kochgeräten und entfernt von anderen Personen erfolgen. Beim Befüllen nicht rauchen (**Explosionsgefahr bei Nichtbeachtung**).

Das Gerät nur in gut belüfteten Räumen verwenden.

**Lagerung und Transport**

Nach Arbeitsende vergewissern Sie sich, dass der Flammenregulierhebel (Nr. 4) auf **Position @** steht, der Feststellhebel „ON/OFF“ (Nr. 2) auf der **Position OFF** und die Flamme vollkommen erloschen ist. Lassen Sie das Gerät vor der Lagerung vollständig abkühlen (mindestens 20 Minuten). Danach können Sie das Gerät an einem sicheren und trockenen Ort lagern. Beim Transport muss das Gerät vollständig abgekühlt sein. Achten Sie darauf, dass der Gaslötter beim Transport gesichert ist.

**Reinigung des Gerätes**

Reinigen Sie das Gerät ausschließlich in abgekühltem Zustand mit einem trockenen Tuch. Verunreinigungen an den Spitzen können beispielsweise mit einem Reinigungsflied (CFH No. 52349) gereinigt werden.

**Wartung + Reparatur**

Nur vorgeschriebene Ersatzteile verwenden. Nie ein Gerät mit einem beschädigten Teil in Betrieb nehmen. Reparaturen, auch Düsentausch, nur durch einen autorisierten Flüssiggasfachhändler oder den Hersteller/Vertreiber durchführen lassen. Im Reparaturfall Hersteller kontaktieren unter der unten angegebenen Serviceadresse.

Keine Änderung am Gerät vornehmen. Zusammenbau und Einstellungen, die vom Hersteller vorgenommen wurden, sind nicht zu verändern. Es kann gefährlich sein, eigenmächtig am Gerät bauliche Änderungen vorzunehmen, Teile zu entfernen oder andere Teile zu verwenden, die für das Gerät nicht vom Hersteller/Vertreiber zugelassen sind.

**Garantie**

Sie erhalten auf dieses Gerät 2 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von 2 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Zwei-Jahres-Frist das defekte Teil (z.B. Tankanlage) (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produktes beginnt kein neuer Garantiezeitraum. Im Garantiefall kontaktieren Sie uns per E-Mail unter info@cjh-gmbh.de. Wir setzen uns dann unverzüglich mit Ihnen in Verbindung.

**Entsorgung des Gerätes**

Achten Sie darauf, dass vor der Entsorgung des Feinlötters der Gastank vollständig entleert wird (z.B. Tankanlage). Die Tankanlage ist als Sondermüll zu entsorgen. Verwertbaren Materialien hergestellt. Für Entsorgung und Recycling dieses Gerätes das zuständige örtliche Amt für Recycling oder das Abfallentsorgungsunternehmen kontaktieren.

**Technische Daten**

|                                |                                                                                  |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Verbrauch:                     | ca. 7,2g/h                                                                       |
| Nennwärmebelastung:            | ca. 0,1kW                                                                        |
| Tankinhalt:                    | ca. 5g / 8,5 ml                                                                  |
| Arbeitszeit mit einer Füllung: | ca. 15 - 20 Minuten (Leistung lässt bei Dauerbetrieb nach 15 Min. merklich nach) |
| Gasart:                        | Propan/Butan-Gasgemisch                                                          |

Wichtige Information: Die Umgebungstemperatur hat einen entscheidenden Einfluss auf die Leistung des Gerätes. In der Regel gilt: bei Kälte wird die Leistung geringer.

Technische und optische Änderungen vorbehalten.

Stand: 02/2015

FRANÇAIS

No 52028 Fer à souder à gaz kit M 028

**Composants du fer à souder à gaz kit M 028**  
Le kit consiste en 1 fer à souder à gaz, 6 embouts, 1 adaptateur catalytique, 1 lot de fil étain/cuivre, 1 support de sécurité et 1 mode d'emploi.

- 1. Chalumeau
- 2. Interrupteur marche/arrêt
- 3. Vanne de remplissage de gaz
- 4. Levers de régulation de la flamme (position grande @ / position petite @)
- 5. Pied de sécurité plant
- 6. Levier avec réservoir de gaz intégré

Vérifier la conformité du contenu.

**Important: Lisez attentivement ce mode d'emploi pour vous familiariser avec l'appareil avant de le mettre en service pour la première fois. Conserver le mode d'emploi pour des consultations ultérieures.**

**Utilisation conforme**

Le fer à souder à gaz est exclusivement prévu pour un usage personnel non commercial, à utiliser à l'intérieur et au sec. Ce fer à souder à gaz maniable à usage multiple est un aide idéal pour beaucoup de travaux de soudure fine. Toute autre utilisation n'est pas permise et peut provoquer des blessures. Dans ce cas, le fabricant décline toute responsabilité. Le chalumeau (Illustr. 1) est remplaçable par l'adaptateur catalytique (Illustr. 7). À l'aide de l'adaptateur catalytique vous avez l'option de monter d'autres embouts (Illustr. 8 à 12).

À l'aide de la flamme ajustable, on peut non seulement exécuter des travaux de fusion du verre, de métaux différents (étain, cuivre, aluminium, argent, or, etc.), mais aussi des travaux pratiques avec des matières plastiques. Les possibilités d'application sont multiples. Au laboratoire, à l'atelier d'électronique, pour les loisirs ou pour des utilisations diverses à la maison, il vous faudrait un fer à souder à gaz à usage multiple dans chaque boîte à outils.

**Prescriptions de sécurité et avertissements**

- **ATTENTION!** Quand il n'est pas utilisé, cet outil doit être posé sur son support. (N° 13) ou le pied de sécurité (N° 5).
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, des personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont sous surveillance ou instruites de l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et aptes à comprendre les risques qui en résultent. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Nettoyage et entretien de base ne doivent pas être effectués sans surveillance par des enfants.
- Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.
- Respecter les consignes de sécurité apposées sur la recharge de gaz!
- Pied de sécurité: L'appareil est livré avec un pied de sécurité (N° 5) de manière à ce que le brûleur puisse être installé de manière sûre et confortable. **Le pied de sécurité (N° 5) est connecté à l'appareil.**
- Veillez à avoir une surface de rangement horizontale pour que l'appareil ne bascule pas.

**CONSERVER L'APPAREIL ET LA RECHARGE DE GAZ HORS DE LA PORTEE DES ENFANTS**

- N'utilisez jamais un appareil qui fuit (odeur de gaz), qui est endommagé ou ne fonctionne pas correctement (**risque de blessure**).
- Ne jamais rechercher une fuite avec une flamme mais avec du spray de recherche de fuite ou de l'eau savonneuse.
- Ne touchez pas le chalumeau quand il est chaud (**risque de brûlure**)!
- Le chalumeau est très chaud après l'extinction de la flamme! Ne pas toucher le chalumeau.
- **Attention: les parties accessibles peuvent être très chaudes. Tenir l'appareil hors de portée des enfants.** Ne poser le chalumeau allumé que sur le pied de sécurité (N° 5). Ne pas laisser l'appareil sans surveillance en cours de fonctionnement. **Prudence!** Même après utilisation, le chalumeau encore brûlant ne doit jamais être posé sur des matières inflammables – risque d'incendie!
- **Position OFF:** L'alimentation en gaz est arrêtée et aucun autre gaz ne peut s'échapper de manière incontrôlée.
- Assurez-vous que la buse est toujours propre et exempte de poussières et ne laissez pas tomber l'appareil. Ce sont les deux causes de pannes les plus courantes.
- N'utilisez l'appareil que dans des lieux bien ventilés et loin de sources d'ignition ou d'objets inflammables.
- Si l'appareil n'est pas utilisé soigneusement, il y a un risque d'incendie.
- Maintenez l'appareil éloigné du visage, du corps et des vêtements, quand il est allumé et en cours d'utilisation.
- En utilisant l'appareil, ne pas exercer trop de pression sur la pointe. Si l'on exerce trop de pression, les pointes aigües pourraient se déformer.
- Ranger l'appareil et la cartouche de gaz à l'abri du rayonnement solaire direct.
- Ne pas exposer le chalumeau à une température supérieure à 50°C.
- Le butane ou propane/butane est un gaz extrêmement inflammable, à traiter avec précaution.
- Après chaque utilisation, assurez-vous que le levier de régulation de la flamme (N° 4) soit sur la **position @** le levier de blocage (N° 2) sur la **position OFF** et la flamme complètement éteinte.
- Laissez refroidir l'appareil après usage avant de le ranger.
- Ne pas utiliser l'appareil plus de 10 minutes. Après 5 minutes de pause, remettez éventuellement du gaz et allumer à nouveau.
- Ne touchez pas aux parties fixes de l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil à proximité de sources de chaleur ou d'une flamme ouverte.
- Ne pas percer ni ouvrir l'appareil.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Respecter toutes les dispositions de sécurité et précautions qui sont énumérées sur la recharge de gaz.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance quand il est allumé ou en phase de refroidissement.
- Ne pas conserver l'appareil et la recharge de gaz à proximité de sources de chaleur (chauffages, appareils électriques, fours ou rayonnement solaire intense, etc.).
- L'appareil n'a pas d'isolation électrique. Ne travailler que sur des appareils ou parties d'appareil qui soient totalement hors tension électrique.
- Ne pas secouer l'appareil avant la mise en service et pendant le travail. Dans ce cas, le gaz peut passer dans le chalumeau sous forme liquide et provoquer une flamme rougeâtre incontrôlable. Les propriétés de chauffe de l'appareil en seront perturbées. Dans ce cas, pousser immédiatement le levier de blocage (N° 2) à la **position OFF**. L'alimentation en gaz est arrêtée et aucun autre gaz ne peut s'échapper de manière incontrôlée.
- **IMPORTANT:** Après l'allumage correct du chalumeau, le préchauffer brièvement (env. 10 secondes) jusqu'à ce que la tôle atteigne la température de fonctionnement optimale.
- Respecter les consignes nationales et internationales pour la sécurité, la santé et la protection sur le lieu de travail.

**Mise en service et mise hors service**

Pousser le levier de blocage « **ON/OFF** » (N° 2) à la **position ON** et tourner le levier de régulation de flamme (N° 4) de gauche (-) à droite (+), jusqu'à ce que vous entendiez un léger « sifflement », avant d'allumer la flamme avec une allumette ou un briquet devant le manchon du chalumeau. Maintenant vous pouvez ajuster exactement la taille de flamme désirée à l'aide du levier de réglage de flamme (N° 4). En utilisant le chalumeau, ajuster la hauteur de la flamme à env. 10-25 mm, pour avoir le meilleur résultat. Ne pas régler la flamme du chalumeau trop longue, sinon la consommation de gaz augmente et la flamme devient instable. Assurez-vous que le fer à souder est le fer à souder à gaz ne deviennent pas trop chauds. Pour fermer le fer à souder à gaz, pousser le levier de blocage « **ON/OFF** » (N° 2) à la **position OFF**.

**Contrôle d'étanchéité**

Ne contrôler l'étanchéité de l'appareil qu'en plein air. Ne jamais rechercher de fuite avec une flamme, mais utiliser pour cela un spray de recherche de fuite (CFH N° 52110) ou de l'eau savonneuse (ex. un demi-verre d'eau + 10 gouttes de produit nettoyant)!

Si du gaz s'échappe (odeur de gaz), porter immédiatement l'appareil dehors dans un lieu avec une bonne circulation d'air et sans source d'ignition, où vous pourrez rechercher et réparer la fuite.

**Remplir l'appareil de gaz**

- **Le brûleur n'est pas chargé en gaz pour des raisons d'expédition et de sécurité.** Avant la mise en service, veuillez le remplir avec la recharge de gaz (p.ex. la recharge de gaz CFH N° 52103) du côté inférieur à la vanne de remplissage de gaz (N° 3). Ensuite, assurez-vous que la vanne de remplissage de gaz (N° 3) est fermée de manière étanche. Prenez un spray de recherche de fuite (CFH N° 52110) un demi-verre d'eau avec 10 gouttes de produit nettoyant et recouvrez la vanne de remplissage de gaz (N° 3). En cas de manque d'étanchéité, il apparaît des petites bulles.
- Pour remplir le gaz, il est important que le levier de blocage « **ON/OFF** » soit à la **position « OFF »** et le levier de réglage de la flamme (N° 4) est à la **position @**.
- Mettez le support de remplissage du gaz de recharge verticalement vers le bas sur la vanne de remplissage de gaz du brûleur (N° 3). Vous obtenez le meilleur résultat en pompant. Après le remplissage, attendez quelques minutes que le gaz se stabilise. N'allumez qu'ensuite.
- Le remplissage doit se faire à l'air libre et loin de toutes les sources d'ignition possibles, comme des flammes ouvertes, des flammes d'allumage, des appareils électriques et loin d'autres personnes. Ne pas fumer pendant le remplissage (**Risque d'explosion**).

N'utilisez l'appareil que dans des espaces bien ventilés.

**Stockage et transport**

À la fin du travail, assurez-vous que le levier de régulation de la flamme (N° 4) soit sur la **position @** le levier de blocage « **ON/OFF** » (N° 2) sur la **position OFF** et la flamme complètement éteinte. Laissez l'appareil refroidir complètement avant le stockage (au moins pendant 20 minutes). Ensuite vous pouvez stocker l'appareil dans un endroit sûr et sec.

Il faut que l'appareil soit complètement refroidi lors du transport. Assurez-vous que le fer à souder à combustion de gaz soit sécurisé lors du transport.

**Nettoyage de l'appareil**

Nettoyer l'appareil avec un tissu sec seulement quand il a refroidi. On peut nettoyer les souillures sur les pointes p.ex. à l'aide d'une toile de nettoyage (CFH N° 52349).

**Entretien + réparation**

N'utiliser que les pièces de rechange prescrites. Ne pas utiliser un appareil ayant une pièce endommagée. Ne faire effectuer les réparations, même le remplacement de la buse, que par un spécialiste en gaz liquide agréé ou par le fabricant/distributeur. En cas de réparation, contactez le constructeur via le service après-vente du vendeur.

Ne pas procéder à des modifications sur l'appareil: Le montage et les réglages effectués par le fabricant ne doivent en aucun cas être modifiés. Il peut être dangereux de procéder soi-même à des modifications structurelles sur l'appareil, de retirer des pièces ou d'en utiliser d'autres non autorisées par le fabricant/distributeur.

ricariche CFH Num. 52103) sul lato inferiore della valvola di riempimento del gas (Num. 3). Dopodiché, assicuratevi della tenuta della valvola di riempimento del gas (Num. 3). Prendere il rilevatore di perdite spray (CFH No. 52110) o mezzo bicchiere d'acqua con 10 gocce di detersivo e pennellare la valvola di riempimento del gas (Num. 3). Qualora la valvola di riempimento del gas non dovesse essere stagna, si formeranno piccole bollicine.

- Utilizzare esclusivamente la miscela di gas butano/propano (ad esempio la bomboletta fornita Num. 52103). In alternativa, è possibile l'utilizzo di gas di riempimento per accendini che contiene esclusivamente gas butano. Il gas di sostituzione non deve assolutamente contenere una percentuale di gas superiore rispetto al gas di riempimento allegato 52103 (vedi l'impronta sulla bomboletta del gas di ricarica fornito).
- Per ricaricare con il gas è importante che la leva di sblocco „ON/OFF“ sia in **posizione „OFF“** e che la leva di regolazione della fiamma (Num. 4) stia sulla **posizione 0**.
- Inserire il bocchettone di riempimento del gas di riempimento verticalmente verso il basso nella valvola di riempimento del gas (Num. 3). Pompando si raggiunge il risultato migliore. Dopo il riempimento/ricambio, aspettare qualche minuto perché si stabilisca il gas. Accendere appena dopo.
- Il riempimento deve avvenire esclusivamente all'aperto e lontano da possibili fonti d'incendio, come fiamme libere, fiamme pilota, apparecchi elettrici e lontano da altre persone. Non fumare durante il riempimento (**Rischio di esplosione in caso di inosservanza**).

Utilizzare l'apparecchio esclusivamente in locali ben ventilati.

#### Stoccaggio e trasporto

Al termine del lavoro accertarsi che la leva di regolazione della fiamma (Num. 4) sia in posizione 0 che la leva di sbloccaggio „ON/OFF“ (Num. 2) sia in **posizione OFF** e che la fiamma sia completamente spenta. Prima di riporio, lasciar raffreddare l'apparecchio completamente (almeno 20 minuti). Dopodiché lo si potrà riporre in un luogo sicuro e asciutto.

Ai fini del trasporto l'apparecchio dovrà essere stato preventivamente raffreddato. Accertarsi che durante il trasporto il fiammeggiatore rimanga ben saldo in posizione.

#### Pulizia dell'apparecchio

Pulire l'apparecchio solo da freddo con un panno asciutto.

Sporchie sulle punte ad esempio possono essere rimosse con un panno in microfibra (CFH Num. 52349).

#### Manutenzione + riparazione

Utilizzare esclusivamente i pezzi di ricambio. Non utilizzare mai un apparecchio munito di un pezzo danneggiato. Far effettuare eventuali lavori di riparazione, nonché sostituzioni ugelli, esclusivamente ad opera di commercianti specializzati per gas liquidi o del produttore. In caso di necessità di riparazione, contattare il produttore all'indirizzo indicato.

Non effettuare modifiche sull'apparecchio. È vietato modificare ciò che è stato assemblato e impostato dal produttore. Modifiche effettuate di propria iniziativa, la rimozione di pezzi o l'utilizzo di altri pezzi non ammessi dal produttore, può comportare dei rischi.

#### Garanzia

Sul presente apparecchio viene offerta una garanzia di due anni dalla data di acquisto. Il periodo di validità della garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare l'originale dello scontrino poiché costituisce prova d'acquisto. Questa scrittura è necessaria come prova d'acquisto. Qualora entro 2 anni dalla data di acquisto del presente prodotto dovesse manifestarsi un difetto di materiale o di produzione, ripararemo o sostituiremo il prodotto - a nostra discrezione. Tale prestazione di garanzia presuppone che l'apparecchio difettoso e lo scontrino (ricevuta) vengano esibiti entro lo scadere del termine dei due anni e che ci venga brevemente illustrato per iscritto il difetto riscontrato nonché quando lo stesso si è verificato. Se il difetto rientra in garanzia, Le verrà restituito un apparecchio riparato oppure un apparecchio nuovo. La riparazione o la sostituzione del prodotto nonne rinnovano il periodo di garanzia. In caso di necessità, contattateci via email all'indirizzo info@cfh-gmbh.de. Ci metteremo in contatto con voi al più presto.

#### Smantellamento dell'apparecchio

Controllare che prima dello smaltimento del saldatore di precisione il serbatoio del gas sia completamente svuotato (ad es. lasciando bruciare la fiamma fino ad esaurimento del gas). L'apparecchio è stato costruito con materiali riciclabili. Per lo smaltimento e il riciclaggio del presente apparecchio, contattare il competente ente di riciclaggio o l'azienda di smaltimento rifiuti.

#### Dati tecnici

|                          |                                                                                               |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Consumo:                 | ca. 7,2g/h                                                                                    |
| Carico termico nominale: | ca. 0,1kW                                                                                     |
| Contenuto del serbatoio: | ca. 5g / 8,5 ml                                                                               |
| Durata con una carica:   | ca. 15 - 20 Minuti (dopo 15 Min. di uso prolungato si nota una diminuzione delle prestazioni) |
| Tipo di gas:             | miscela di gas propano/butano                                                                 |

(Informazione importante: la temperatura ambiente influisce in modo decisivo sul rendimento dell'apparecchio. In genere: con il freddo la potenza dell'apparecchio diminuisce).

Salvo modifiche tecniche e visive.

Aggiornamento: 02/2015



#### Nr. 52028 Gassoldeerset M 028

##### Onderdelen van de gassoldeerset M 028

De set bestaat uit 1 gassoldeerbout, 6 opzetstukken, 1 katalytische adapter, 1 tin/kopersoldeer, 1 veiligheidsstandaard en 1 gebruiksaanwijzing.

##### Beschrijving gassoldeerbout:

1. Brander
2. ON/OFF schakelaar
3. Gasvulventiel
4. Vlaminstelhendel (om de vlam groter 0 en kleiner 0 te maken)
5. Uitklapbare veiligheidsstandaard
6. Handgreep met geïntegreerde gasfles

Controleer de goederen a.u.b. op volledigheid.

**Belangrijk: Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, zodat u aan het apparaat gewend bent, voordat u het voor het eerst gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing om hem later te kunnen raadplegen.**

##### Gebruik volgens de voorschriften

De gassoldeerbout is uitsluitend bestemd voor het privé, niet commerciële gebruik in een droge binnenruimte. Deze handige multifunctionele gassoldeerbout is een ideale hulp voor veel fijne solderwerkjes. Een afwijkend gebruik is niet toegestaan en kan leiden tot vele gevallen accepteert de fabrikant geen aansprakelijkheid. De brander (Afb. 1) is uitwisselbaar met de katalytische adapter (Afb. 7). Met behulp van de katalytische adapter kunt u er andere opzetstukken (Afb. 8 – 12) opzetten.

Met de verstelbare vlam kan er niet alleen smeltwerk aan glas, de meest verschillen metalen (tin, koper, aluminium, zilver, goud enz.) worden uitgevoerd, maar ook praktisch werk aan kunststoffen. De inzetmogelijkheden zijn groot. Hetzij in het laboratorium, in het elektronica bedrijf, voor hobbywerk of voor de veelzijdige inzet in huis, de multifunctionele gassoldeerbout hoort in elke gereedschapskast.

#### ⚠ Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

- N.B.: Dit gereedschap moet op zijn standaard (Nr. 13) of op de veiligheidsvoet worden gezet, als hij niet in gebruik is.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en meer en door personen met een verminderd fysiek, psychisch, sensorisch of mentaal vermogen of gebrek aan ervaring en kennis, als zij onder toezicht staan of werden onderricht over het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Het reinigen en onderhoud mogen niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.
- Lees de gebruiksaanwijzing voordat het apparaat gebruikt wordt.
- Let op de veiligheidsinstructies op het navulgas!
- Veiligheidsstandaard: Het apparaat wordt geleverd met een veiligheidsstandaard (nr. 1) zodat de brander veilig en gemakkelijk neergezet kan worden.
- **De veiligheidsvoet (Nr. 5) zit vast aan het apparaat.**
- Zorg voor een horizontale plaats om het apparaat neer te zetten, zodat het niet om kan vallen.
- **Houd het apparaat en de gasfles steeds buiten bereik van kinderen.**
- Gebruik geen apparaat dat lek (gaslucht) of beschadigd is of niet goed functioneert (**gevaar voor verwonding**).
- Zoek een lek nooit met een vlam, maar met de lekzoekspray of met zeepsop.
- Raak de brander niet aan als deze heet is (**gevaar voor verbranding**)!
- De brander is, direct nadat de vlam is uitgegaan, erg heet! Raak de brander niet aan.
- **Voorzichtig: Aan te raken onderdelen kunnen erg heet zijn. Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.** Zet de aangestoken brander alleen op de veiligheidsvoet (Nr. 5). Laat het apparaat niet zonder toezicht als het werkt.
- **Voorzichtig!** Leg de hete brander ook na het gebruik niet op brandbare materialen – brandgevaar.
- Doof de vlam direct als u het werk onderbreekt of klaar bent (**gevaar voor verbranding**).

- Bescherm de sproeier tegen stof en laat het apparaat niet vallen. Dat zijn de meest voorkomende oorzaken van een mankement.
- Gebruik het apparaat uitsluitend op goed geventileerde plaatsen. Houd het uit de buurt van ontstekingsbronnen en ontvlambare voorwerpen.
- Er kan brand ontstaan, als er niet voorzichtig wordt omgegaan met het apparaat.
- Houd het apparaat altijd weg van gezicht, lichaam en kleding als het aangestoken en in gebruik is.
- Oefen tijdens het gebruik geen grote druk uit op de punt. Bij druk kunnen de dunne punten worden verbogen.
- Berg het apparaat en de gasfles beschermd tegen direct zonlicht op. Stel het niet bloot aan een temperatuur van meer dan 50 °C.
- Propana/butana is een zeer ontbrandbaar gas. Ga er voorzichtig mee om.
- Zorg ervoor dat na elk gebruik de gasinstelhendel (nr. 4 in de stand 0 staat. Zorg er ook voor dat de vastzethendel (nr. 2 in de stand OFF staat en de vlam helemaal uit is).
- Laat het apparaat na gebruik en voordat het wordt opgeslagen afkoelen.
- Gebruik het apparaat niet langer dan 10 minuten zonder onderbreking. Daarna 5 minuten pauzeren, eventueel het gas bijvullen en opnieuw aansteken.
- Bewerk vast gemonteerde onderdelen van het apparaat niet.
- Gebruik het apparaat nooit in de buurt van verwarmingsbronnen of een open vlam.
- Boor niet in het apparaat en open het niet.
- Niet in water dompelen.
- Houd u aan alle veiligheidsvoorschriften en -maatregelen die op de gasfles staan.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht, als het brandt of zich in de afkoelfase bevindt.
- Bewaar het apparaat en de gasfles niet in de buurt van warmtebronnen (verwarmingen, elektrische apparaten, ovens of sterke zonstraling enz.).
- Het apparaat heeft geen elektrische isolering Werk slechts aan apparaten of onderdelen van apparaten als deze zonder netspanning zijn.
- Vóór het aanzetten en tijdens het werken mag het apparaat niet geschud worden. In dat geval kan er gas in vloeibare vorm naar de brander stromen en tot een ongecontroleerde, felrode vlam leiden. De brandeigenschappen van het apparaat worden daardoor nadelig beïnvloed. Schuif in dat geval de vastzethendel (nr. 2) onmiddellijk in de **stand OFF**. De gastoevoer wordt gestopt en er kan geen gas meer ongecontroleerd ontsnappen.
- **BELANGRIJK:** Verwarm de brander even (ca. 10 seconden) voor, nadat u deze hebt aangestoken, totdat de branderkop de optimale bedrijfstemperatuur bereikt heeft.
- De nationale en internationale veiligheids-, gezondheids-, en bedrijfsveiligheidsvoorschriften moeten in acht worden genomen.

#### In- en buitenbedrijfstelling

Schuif de vergrendelingshendel „ON/OFF“ (Nr. 2) in de **stand ON** en draai de vlaminstelhendel (Nr. 4) zo ver van links (-) naar rechts (+), totdat u een licht „gesis“ hoort om de vlam met een lucifer of aansteker voor de brander te steek. De gewenste vlamgrootte kunt u nu nauwkeurig aanpassen door de regelbare vlaminstelhendel (Nr. 4). Stel de vlamlengte bij het gebruik in op ca. 10-25 mm om het beste resultaat te krijgen. Stel de vlam van de brander niet te lang in, daardoor stijgt het gasverbruik en wordt de vlam instabiel. Zorg ervoor dat de soldierkop en de gassoldeerbout niet te heet worden. Schuif voor het sluiten van de gassoldeerbout de vergrendelingshendel „ON/OFF“ (Nr. 2) in de **stand OFF**.

#### Dichtheidscontrole

Controleer de dichtheid van uw apparaat alleen buiten. Zoek een lek nooit met een vlam, maar gebruik hiervoor een lekzoekspray (CFH nr. 52110) of zeepsop (bijv. een half glas water + 10 druppels afwasmiddel)!

Mocht er gas uit uw apparaat ontsnappen (gasgeur), breng het dan direct naar buiten naar een plaats met een goede luchtcirculatie en zonder ontstekingsbron, waar het lek gezocht en verholpen kan worden.

#### Apparaat met gas vullen

**Deze brander wordt voor verzending en om veiligheidsredenen zonder gasvulling geleverd.** Voor de ingebruikneming vullen met navulgas (bijvoorbeeld het CFH navulgas nr. 52103) aan de onderkant aan het gasvulventiel (Nr. 3). Daarna controleert u of het gasvulventiel (nr. 3) niet lek is. Gebruik een lekzoekspray (CFH nr. 52103) of een half glas water met 10 druppeltjes afwasmiddel en smeer het gasvulventiel (nr. 3) ermee in. Als het lek is, ontstaan er kleine luchtbelletjes: • Gebruik uitsluitend het bijgeleverde propaan/butaanmengsel (bijv. de meegeleverde bus nr. 52103. Eventueel kunt u ook aanstekergas gebruiken dat alleen butaangas bevat. Het vulgas mag in ieder geval geen hoger propaangehalte hebben dan het CFH navulgas nr. 52103 (zie flesopdruk van het navulgas). • Voor het vullen van het gas is het belangrijk dat de vergrendelingshendel „ON/OFF“ op de **stand „OFF“** en der vlaminstelhendel (Nr. 4) op de **stand 0** staat • Sleek nu de vuldop van het navulgas verticaal naar beneden op het gasvulventiel (nr. 3) Door te pompen behaalt u het beste resultaat. Wacht na het vullen of bijvullen een paar minuten zodat het gas zich stabiliseert. Steek de brander daarna pas aan. • Het bijvullen moet buiten gedaan worden, niet in de buurt van ontstekingsbronnen zoals open vlammen, waakvlammen, elektrische kookapparaten en niet in de buurt van personen. Rook niet wanneer u de brander bijvult (**explosiegevaar bij veronachtzaming**).

Gebruik het apparaat uitsluitend in goed geventileerde ruimten.

#### Opbergen en vervoer

Na het gebruik controleert u of de vlaminstelhendel (Nr. 4) in de stand 0 staat, de vergrendelingshendel „ON/OFF“ (Nr. 2) in de **stand OFF** en of de vlam helemaal uit is. Laat het apparaat helemaal afkoelen, voordat u het opbergt (minstens 20 minuten). Daarna kunt u het apparaat op een veilige en droge plek opbergen. Bij het transport moet het apparaat volledig afgekoeld zijn. Zorg ervoor dat de gassoldeerbout bij het transport beveiligd is.

#### Reiniging van het apparaat

Reinig het apparaat uitsluitend als het afgekoeld is met een droge doek. Verontreinigingen aan de punten kunnen bijvoorbeeld worden gereinigd met een reinigingsvlies (CFH nr. 52349).

#### Onderhoud + reparatie

Gebruik alleen de voorgeschreven onderdelen. Gebruik nooit een apparaat met een beschadigd onderdeel. Reparaties, ook het vervangen van de sproeier, mogen alleen worden uitgevoerd door een erkende dealer van vloeibaar gas of door de fabrikant. Neem in geval van een reparatie contact op met de fabrikant via het onderstaand opgegeven serviceadres.

Wijzig niets aan het apparaat. Montage en instellingen, die door de fabrikant zijn aangebracht, mogen niet veranderd worden. Het kan gevaarlijk zijn zelf de constructie van het apparaat te veranderen. Ook mogen geen onderdelen verwijderd of gebruikt worden die niet door de fabrikant voor dit apparaat zijn goedgekeurd.

#### Garantie

U krijgt bij dit apparaat 2 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. De garantietermijn begint op de aankoopdatum. Bewaar de originele kassabon goed. Deze is nodig als bewijs van de aankoop. Als er binnen 2 jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Voorwaarde voor deze garantieclaim is dat het defecte apparaat en de koopbon (kassabon) binnen de termijn van twee jaar voorgelegd worden en kort beschreven wordt waaruit het gebrek bestaat en wanneer het opgetreden is. Als het defect is gedekt door onze garantie, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantietermijn. In geval van garantie neemt u per e-mail contact met ons op via info@cfh-gmbh.de. Wij nemen dan zo snel mogelijk contact met u op.

#### Afvalverwerking van het apparaat

Zorg er voor dat de gasfles helemaal leeg is, voordat u de fijsoldeerbout verwijdt bij het afval (bijv. laat de flesinhoud helemaal opbranden). Het apparaat is gemaakt van recyclebare materialen. Voor de afvalverwerking en recycling van dit apparaat kunt u het beste contact opnemen met de voor recycling bevoegde plaatselijke instantie of met een afvalverwerkingsbedrijf.

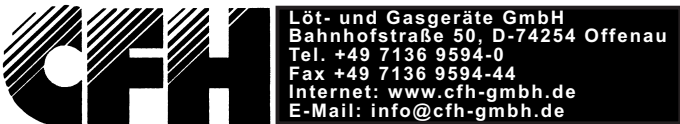
#### Technische gegevens

|                              |                                                                                               |
|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Verbruik:                    | ca. 7,2 g/h                                                                                   |
| Nominale warmtebelasting:    | ca. 0,1 kW                                                                                    |
| Flesinhoud:                  | ca. 5 g / 8,5 ml                                                                              |
| Arbeidstijd met een vulling: | ca. 15 - 20 minuten (het vermogen wordt bij een constante werking na 15 min. merkbaar minder) |
| Gassoort:                    | propana/butaangasmengsel                                                                      |

**Belangrijke informatie:** De omgevingstemperatuur heeft een bepalende invloed op het vermogen van het apparaat. Over het algemeen geldt dat bij kou het vermogen afneemt.

Technische en optische wijzigingen voorbehouden.

Stand: 02/2015



Send: VO04.15